

はなそう ポルトゲス 10月分テキスト



第130回 10月2日放送 【10月6日再放送】



hospital

ヘヴィザンオ
REVISÃO 復習

- ☞ ヴォセ ボジ メ レヴァー アオ メー ジコ アマニャン
Você pode me levar ao médico amanhã? 明日病院へ連れていってくれますか？
- ☞ ボ ソ オ ケ ヴォセ テン
Posso, o que você tem? いいですよ、どうしたのですか？
- ☞ エストウ コン ウマ アレージア ノ ブラソ
Estou com uma alergia no braço 腕にアレルギー症状が出ているんです
- ☞ トウド ベン アマニャン チ ベゴ アス 柁 オラス ナンオ エスケサ オセウ カルタンオ ド
Tudo bem, amanhã te pego às 8 horas Não esqueça o seu cartão do seguro de saúde わかりました、明日8時に迎えに行きます。保険証を忘れないでね

* オスピタウ hospital 病院		* メジスィナ medicina 医学	
* インジェサンオ injeção 注射		* ヘメー ジオ remédio 薬品	

第131回 10月9日放送 【10月13日再放送】



アエロポ-ト
Aeroporto 1 空港 1

- ☞ コン リセンサ オンジ フィカ オ テルミナウ インテルナシオナウ ジ エンバルケ
Com licença, onde fica o terminal internacional de embarque? すみません、国際線出発ターミナルはどこですか？
- ☞ フィカ パラ アケレ ラド
Fica para aquele lado あちらにあります
- ☞ オブリガダ
Obrigada ありがとうございます

* テルミナウ ジ デゼンバルケ terminal de desembarque 到着ターミナル	* ナシオナウ nacional 国内
* コンスラド ド ジャパンオ consulado do Japão 日本領事館	* コンパニアス アエ-レアス companhias aéreas 空港会社

第132回 10月16日放送 【10月20日再放送】



アエロポ-ト
Aeroporto 2 空港 2

- ☞ オ パサボルチ エカルタンオ ジ エンバルケ ポー ファヴォー
O passaporte e cartão de embarque, por favor パスポートとチケットをみせてください
- ☞ スィン クラロ ア キ エスター
Sim claro, aqui está はい、こちらです
- ☞ コロケ アス バガジェンス ア キ ポー ファヴォー
Coloque as bagagens aqui, por favor 荷物をこちらへ置いてください

* リミチ ジ ベソ limite de peso 重量制限	* バウカンオ ジ シェキ イン balcão de check-in チェックインカウンター
* バガジェン ジ マンオ bagagem de mão 手荷物	* パサジェイロ passageiro 旅客



アエロポ-ト
Aeroporto 3 空港 3

- ✎ ポー ファヴォー オンジ フィカ オ バウカンォ ジ インフォーマソエンス
Por favor, onde fica o balcão de informações? すみません、案内所はどこですか？
- ✎ フィカ ノ ビゾ ジ エンバルケド テルミナウ ウン
Fica no piso de embarque do terminal 1 出発ターミナルがある1階にあります
- ✎ オブリガド
Obrigado ありがとうございます
- ✎ ジ ナダ
De nada どういたしまして

* カザ ジ カンピオ casa de câmbio 外貨両替	* コヘイオ correio 郵便局
* アウファンデガ alfândega 税関	* ヴィスト visto ビザ



アエロポ-ト
Aeroporto 4 空港 4

- ✎ エストウ インド バラ オ アエロポ-ト ブスカー ア ミニャ マンエ
Estou indo para o aeroporto buscar a minha mãe 今から空港へ母を迎えに行ってきます
- ✎ ジ オンジ エラ エスター ヴィンド
De onde ela está vindo? どこから帰って来るのですか？
- ✎ エラ エスター ヴォウタンド ジ ウ マ ヴィアジェン ア パリス
Ela está voltando de uma viagem à Paris パリ旅行から帰って来ます

* エスタスィオナメント estacionamento 駐車場	* カヒニョ ジ バガジェン carrinho de bagagem 荷物カート
* ギアド アエロポ-ト guia do aeroporto 空港ガイド	* アシャドス エ ペルジドス achados e perdidos 遺失物取扱所

ちょっと耳より情報
平和・交流・共生のまち
とよはしインターナショナルフェスティバル2012

日時：平成24年11月18日(日) 9:30～16:00
場所：こども未来館ここここ(豊橋市松葉町3丁目)
内容：各国の民族舞踊、ワールドグルメ、日本語スピーチコンテスト、日本文化紹介、フェアトレードバザー、フェイスペイントなど。
参加費：無料

問い合わせ：(財)豊橋市国際交流協会
Tel: (0532)55-3671 Fax: 55-3674
e-mail: tiea@tcp-ip.or.jp
http://www.toyohashi-tia.or.jp

番組へのお便りは
E-mail: the@843fm.co.jp
FAX: 0532-47-0843
はがき: 〒441-8543
エフエム豊橋「はなポル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルについてなど、何でも気軽にお便りください。ファンレターも待っています！